

November 4, 2018: Lystopadove Sviato – Пластовий Апель



Nov. 7: Salvation Army – Red Kettle Luncheon



Nov. 4: Working at "Novyj Sokil"

SAINT NICHOLAS  
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА  
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ



№  
45

ПІД ОПІКОЮ  
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ  
МАРІЇ ОДІГІТРИЇ

45  
UNDER THE  
PROTECTION OF  
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

November 11 – 2018 – 11 Листопада  
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

№  
4  
5  
NO  
V  
E  
M  
B  
E  
R  
1  
1  
2  
0  
1  
8



Дякую за участь ваших катехитів у Катехитичному семінарі, який я провів в понеділок 29 жовтня 2018 року у парафії Св. Миколая в Баффало. ...

Хочу дуже коротенько поділитися з вами змістом цього семінару, а також попросити вашої співпраці у деяких питаннях, які стосуються ваших парафій. Головна тема над якою учасники семінару розважали, це було питання

- 1. покликання, 2. формації-вишколення та 3. місії катехитів. ...

о. Василь Колопельник

Відділ Релігійного Виховання і Катехизації, Стемфордська Єпархія



# CHURCH BULLETIN

November 11 – 2018 – 11 Листопада

## ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

### LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church  
Церква Святого Миколая  
(Під Опікою П.Д.М.)  
**ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ**

4:30 PM +Володимир Ганицький (Анна Ганицька)

11 November: 25. aft Pent. – 25 Н. по ЗСД

10:00 AM Dec. Members of UNWLA #49

Monday, Nov. 12 – St. Josaphat – Св. Йосафат

10:00 AM +Paul & Helen Nowadly (Elaine)

Tuesday, November 13 Листопада, Вівторок

8:00 AM За здоров'я, життєві успіхи і Боже благословення синів Олега і Мартина (Олександра Савка)

Wednesday, November 14 Листопада, Середа

8:00 AM +Богдан Щерба (Іван Ріжко)

Thursday, November 15 St. Michael

8:00 AM +Галина Стасюк (Люба Терех)

Friday, November 16 Листопада, П'ятниця

8:00 AM +Марія і Михайло Логаса (Оля Чмола)

Saturday, November 17 Листопада, Субота

8:00 AM +Пилип і Ярослав Плотиця (Марія)

4:30 PM For Parishioners – За Парохіян

18 November: 26. aft Pent. – 26 Н. по ЗСД

10:00 AM Dec. Members of UNWLA #49

Вічне Світло в честь П.Д.М.  
Горить в подяку за зцілення  
Eternal Light honoring Holy Theotokos  
Burns in Thanksgiving for healing from cancer  
(Jenny D.)

The Eternal Light burns for  
All Sick and Suffering  
Вічне Світло горить  
За всіх Хворих і Немічних

Біблійні Зустрічі: Церква, Літургія і Молитва  
Понеділок 5. Листопада о 6:15 веч.

Beginning of St. Philip's Fast  
Thursday, November 15.

11 Листопада: 24 Н. по Зісланні Святого Духа

10:00 р. +Василь і Катерина Мельник  
(Анна Мельник)

Сьогодні підчас Св. Літургії також згадуємо:  
++ Членкинь СУА #49 з нагоди 85 Ліття Існування

**Пилипівка за григоріанським стилем  
починається у четвер 15 Листопада**  
**Пилипівка за Юліанським стилем  
починається у середу 28 Листопада**

18 Листопада: 25 Н. по Зісланні Святого Духа

10:00 р. +Мирон Шмигельський (Емілія)

Our Parish Kitchen will be closed  
this coming Friday, Nov. 16.  
Because of our Bazaar  
\*\*\*

Церковна Кухня буде закрита  
у цю п'ятницю, 16 Листопада  
через Церковний Базар

→ У вівторок о 8 год. рано ←  
просимо прийти робити голубці.  
Сердечно дякуємо за допомогу!

Saturday, November 17 after we finish the  
day at the Bazaar there will be the Divine  
Liturgy for all our volunteers in OLPH,  
after their Liturgy around 6 PM.

Thanks are extended to all volunteers!  
Please read on next page what we still need  
for our Bazaar, and how you could help.

Божественна Літургія за всіх тих, що  
працюють при Базарі буде у суботу, 17  
Листопада коло 6 год. у ц. Неуст. Помічі.

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE  
**RED STAR**  
Nick Hurmak  
OWNER  
(716) 316-2540  
Alexander Arutunian  
MANAGER  
(716) 578-8185  
112 DELAWARE STREET  
TONAWANDA, NY, 14150  
FAX: (716) 260-1254  
www.redstarautomotive.com

ТУТ  
МІСЦЕ  
ДЛЯ  
ВАШОГО  
ОГОЛОШЕННЯ  
HERE IS  
A PLACE  
FOR YOUR AD

Proud to Support  
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home  
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206  
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Сердечна подяка усім спонзорам!

DNIPRO ДНІПРО



Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

[www.UkrainiansOfBuffalo.com](http://www.UkrainiansOfBuffalo.com)

Kitchen open Friday 5-9 pm

Live Music first Friday every month

Book your private party now



PHONE 893-1025

Fusani &  
Kuhn's Monuments, Inc.

2398 GENESEE ST.  
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

Wilhelmina E. Klimeczko  
Janine R. Klimeczko  
Michael A. Klimeczko  
Licensed Directors



Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

Continuing a Tradition of  
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St.  
Buffalo Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!



**EURO DELI AND GIFTS**  
www.eurodelisausage.com

**LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY**

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:  
Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish  
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties  
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)  
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,  
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza)  
630-0130

2321 Millersport Hwy.  
Amherst (Getzville Plaza)  
688-1495

**UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION** **УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА**

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES  
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | |NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS |SCHOLARSHIPS|

ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ  
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<p><b>Buffalo Branch</b> Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 <a href="http://www.ukrainianfcu.org">www.ukrainianfcu.org</a></p>	<p><b>Amherst Branch</b> Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 <a href="http://www.ukrainianfcu.org">www.ukrainianfcu.org</a></p>
<p><b>Business Hours</b> Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday   9:30 am - 5 pm   Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця   9:30 am - 7 pm   Saturday / Субота   9 am - 1 pm  </p>	<p><b>Business Hours</b> Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday   9:30 am - 5 pm   З вівторка по четвер Friday / П'ятниця   9:30 am - 6 pm   Saturday / Субота   9 am - 1 pm  </p>

Membership subject to eligibility.  
Federally insured by NCUA.

Про більше інформації що діється в громаді, просимо відвідати веб-сторінку.  
<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>

Is the web-page to find More information and events in our Ukrainian Community.

**OUR CHURCH BAZAAR ONLY 1 WEEK AWAY!!!**

**Bazaar update!**

→ WE WILL BE MAKING HOLUBCI FOR THE BAZAAR ON TUESDAY, NOVEMBER 13<sup>TH</sup> AT 8:00 AM. HELP IS NEEDED. IT WOULD BE GREATLY APPRECIATED IF YOU WOULD CONSIDER DONATING A FEW HOURS OF YOUR TIME TO HELP US. YOU DO NOT HAVE TO KNOW HOW TO MAKE VARENYKY OR HOLUBCI, THERE ARE OTHER WAYS YOU CAN HELP!

• We will need a lot of help on Thursday, November 15<sup>th</sup> a to load the truck of baskets and other items that need to be taken to the Matthew Glab Post and help will be needed on Friday morning at 10:00AM to unload the truck, and again on Sunday, November 18 to load at the hall and unload the truck at the church. The more volunteers we have the easier and faster it is to load and unload the truck. the hall between 10:00 AM - 6:00 PM on Friday

• WORK SCHEDULE FOR THE UPCOMING WEEK.

HELP IS NEEDED! YOU CAN DROP OFF BAZAAR ITEMS DURING THE WEEK DURING THE HOURS LISTED BELOW:

- Monday, November 12 , 1:00- 6:00PM
- Tuesday, November 13, 4:00 – 8:00PM
- Wednesday, November 14, 4:00 – 8:00PM
- Thursday, November 15, 4:00 – until the truck is loaded.
- Friday, November 16, 10:00AM ( Matthew Glab Post ) to unload the truck. We have the hall until 6:00 PM
- Sunday, November 18 – 5:00 PM (Glab Post) to load the truck and unload the truck at the church. Help will be needed at both places. The more help we have the faster things get loaded and unloaded.

- If you are planning on donating a basket, please do so TODAY as we will be going shopping on Sunday afternoon. We will start working on baskets on Monday, November 12<sup>th</sup> at 1:00 PM.
- Remember we need theme baskets, baked goods, donations for surprise booth, kitchen jar, Christmas booths.
- Help is needed to make food for the Bazaar as well as working in the kitchen on Saturday and Sunday.
- Any and all help would be greatly appreciated. The Bazaar is a big undertaking and the more help we have the easier it is on everyone.

**Note for BAZAAR**

→ Your help is needed!!! ←

We need baked goods for “Pani Dranka’s” bake shop at the bazaar. Since the bazaar is thanksgiving week, we could use pies to sell. People will be looking for pies to buy for the holiday. Please consider if you bake, to donate some pies, pumpkin, apple, cherry etc. Thank You! Дякуємо!

We also need \$5.00 items for the Surprise Booth, Kitchen items, Homemade Baked Goods, Attic Treasures (usable items please- if it is broken-we don’t want it) and help in the Kitchen to both make and sell food.. Please volunteer and don’t wait to be asked. We need your help!

Since we can’t get into the Matthew Glab Post until Friday afternoon, items need to be dropped off at the church hall before Thursday afternoon.

→ Note... ←

Please donate kitchen items for kitchen booth, surprise booth and new Christmas items for those booths. You can drop off items at the church or contact Jessica Repeta at 716.207.8009. Thank you.

**ПРОСИМО ПОМОГТИ ПРИ НАШОМУ ЦЕРКОВНОМУ БАЗАРІ!**

A CALENDAR is hanging on the wall in the Church vestibule listing parish and organization activities in the Ukrainian Community. If your organization is planning a function, or if you know of an upcoming event, please include it on the calendar. In this way, activities will not be scheduled on the same day. ~ Thanks! ~

Please include our Church in your charitable donations!

Просимо підтримувати Рідну Церкву талантами, часом і пожертвами.

**Cell Phones - Мобільні Телєфони:**

Please turn off or silence your cell phone before entering the church. Thank you!

Просимо вилучувати ваші мобільні телєфони підчас Святої Літургії.

Please pray for the vocation.

Просимо молитися за покликання.





Sacraments of Baptism, Confirmation, and Holy Eucharist was bestowed Saturday, October 13, 2018, upon:

**Yuriv Kogut, Jr.**  
and his brother  
**Volodymyr Kogut**

Sons of Yuriy Kogut  
and Iryna Kowalska

May our good & loving Lord grant His blessings of peace, health, and happiness upon Yuriy & Volodymyr as we welcome them into our Church of faith!

Congratulations! Mnohaya Lita!



**Юрій Когут, Мол.**

**Володимир Когут**

13 , 2018 .

x



Remembrance of  
Holodomor  
at 85<sup>th</sup>  
LUC Convention



Відзначення  
85-их Роковин  
Голодомору  
у 85-ліття Ліги  
Українців Католиків



- **KITCHEN** – Reopened on September 14.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- **Coffee Hour** - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall. Please join us!

Until we meet next Sunday...

**HAVE A BLESSED DAY!!!**

**TOP'S GIFT CARDS:**

Please help us raise money for our Church by purchasing Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!



**Please note:** You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

\*\*\*

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грошми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо!

Також пригадуємо, що цією карточкою можна купувати бензину.

CHURCH BULLETIN is published weekly.  
Deadline for information is Friday Evening.  
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.  
Інформації подавати до четверга вечора.

**SAINT NICHOLAS**  
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH  
УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА  
**СВЯТОГО МИКОЛАЯ**  
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ  
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Par. E-Mail: - [stnbuffalo@gmail.com](mailto:stnbuffalo@gmail.com)  
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>  
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

**Rectory: (716) 852-7566**

**Fax: 855-1319 ~ Kitchen: 852-1908**

**Confession:** Before Liturgies  
**Сповідь:** Перед Св. Літургіями  
**Baptism:** By appointment  
**Хрещення:** За домовленням \*  
**Marriage:** Contact 6 months in advance  
**Вінчання:** Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма  
Saturday (check bulletin) - Субота

**Ministry to the sick – Опіка над хворима**  
Family members should call the Rectory  
Родина повинна повідомити священика  
**IN EMERGENCY CALL ANY TIME**

**В разі потреби завжди можна закликати**

**V. Rev. Marijan Procyk, pastor**

**Please call if you are hospitalized,  
homebound and need a priest.**

**Просимо закликати якщо ви у  
лічниці, або приковані до ліжка!**



49-ий Відділ Союз Українок  
широ запрошує Вас  
на сваткування

### 85-ліття Відділу

яке відбудеться  
11-го Листопада 2018 р.  
по Св. Літургії в церковній залі  
св. Миколая 308 Філмор Бафало  
Просимо \$20.00 даток  
за обід "курка і порк чап".

Прощу зголосити Вашу присутність  
ó Марії Маланяк 668-5105  
Лейн Новадлі 825-8169  
перед 6-го Листопада 2018



UNWLA, Inc. Branch 49  
cordially invites you  
to join us in celebrating our

### 85<sup>th</sup> Anniversary

Sunday, November 11, 2018  
after 10 a.m. Liturgy  
in the church hall of  
St. Nicholas, 308 Fillmore Ave., Buffalo  
Cost of the chicken/pork chop dinner is  
\$20.00.

Reservations may be made by contacting:  
Maria Malaniak 668-5105  
Elaine Nowadly 825-8169  
Deadline for reservations is  
November 6, 2018.

### Upcoming Events in the Parish Community

November 11 – UNWLA Branch 49 – 85th  
Anniversary Luncheon – St. Nicholas  
November 17-18 – Annual Parish Bazaar, Matthew  
Glab Post, Abbott Road, Lackawanna, NY  
December 16 – St. Nicholas Parish Praznyk



**ST. JOHN THE BAPTIST U.C.C.**  
**Kenmore, NY**  
Christmas Bazaar, Saturday,  
November 17. Please attend!

**FOR RENT:**  
UPPER TWO BEDROOM APARTMENT ABOVE THE  
UACC (NARODNIJ DIM) IN BLACKROCK. LIVING  
ROOM, DINING ROOM, KITCHEN AND ONE BATH.  
OFF STREET PARKING.  
\$400.00 PER MONTH, INCLUDES WATER.  
NO PETS! AVAILABLE JULY 1, 2018.  
Call 716 844-8985 or 716 674-4916.



**Holy Trinity Ukrainian  
Orthodox Church**  
200 Como Park Blvd  
Cheektowaga, NY 14227  
Phone 684-0738

Email: [htuoc200@gmail.com](mailto:htuoc200@gmail.com) Follow us  
[www.holytrinitybuffalo.com](http://www.holytrinitybuffalo.com) on Facebook

## Christmas Bazaar

Sunday, December 2, 2018  
12:00 Noon - 5:00 PM

### Ethnic Foods & Bake Sale

Raffles Baskets

Drawing at 4:30 p.m.

Free Parking No admission fee

Осередок СУМ ім. Лесі Українки в Бофало Н.Й.  
Влаштовує

## Маскарадну Маланку 2019

яка відбудеться

в суботу 19-го січня 2019 р.



Український Культурний Центр "Дніпро"  
при 562 Дженесі вул. Бофало Н.Й.

Щиро запрошуємо Українську громаду  
міста Бофало і околиць до участі.

До танців приграватиме оркестра:

**ZAPOVID**

з Торонто Канада

Коктейль 8:00-9:00 в.  
Забава 9:00 в.  
Буфет 11:00 в.

Зустріч нового року – шампанський тост

Білету на продаж  
від 1-го листопада 2018 р. до 14-го грудня 2018  
\$40.00 для дорослих/\$75.00 від пари  
\$30.00 для студентів (13-20)

від 15-ог грудня 2018 р. до 19-ог січня 2019 р.  
\$50.00 для дорослих/\$90.00 від пари  
\$30.00 для студентів (13-20)

До замовлення білетів:  
Dnipro Bar, Ukrainian Federal Credit Union,  
Euro-Deli, Ганя Середюк (716) 316-1051

Можети знайти на Фейс-Бук

КУРИТИ ЗАБОРОНЕНО В ЗАЛІ "ДНІПРА"  
КОМІСІЯ КОНТРОЛЯ АЛЬКОГОЛІВ В Н.Й. ЗАБОРОНЯЄ  
ПРИНОСИТИ ВЛАСНІ АЛЬКОГОЛЬНІ НАПИТКИ



The Ukrainian American Youth Association of  
Buffalo, New York - Lesia Ukrainka Branch  
is pleased to announce their annual

## Ukrainian New Year's Dance

### Masquerade "MALANKA"

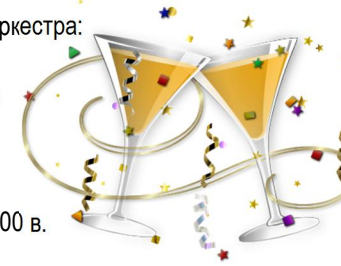
On  
Saturday, January 19th, 2019

Ukrainian Cultural Center "DNIPRO"  
562 Genesee Street, Buffalo, NY 14204

Featuring the Band:

**ZAPOVID**

from Toronto, Canada



8:00-9:00 Cocktail & Appetizers  
9:00-1:00 Zabava (Dance)  
11:00 Buffet  
Midnight Champagne Toast

Tickets sales from November 1, 2018  
thru December 14, 2018  
\$40 per person adults/\$75 per couple  
\$30 per students (ages 13-20)

Ticket sales after December 15, 2018  
\$50 per person adults/\$90 per couple  
\$30 per students (ages 13-20)

Tickets may be purchased at:  
Dnipro Bar, Ukrainian Federal Credit Union or Euro-Deli  
For more information, questions or tickets please  
contact Ann Serediuk (716) 316-1051

We can also be reached on Facebook as well

The Ukrainian Cultural Center "Dnipro" interior is a Smoke-Free Environment  
The New York State Liquor Control Authority Strictly Prohibits  
The Bringing in of Any Outside Alcoholic Beverages







### СЕНАТ США ВИЗНАВ ГОЛОДОМОР В УКРАЇНІ ГЕНОЦИДОМ

Сенат Сполучених Штатів визнав Голодомор 1932–1933 років геноцидом українського народу – про це повідомляє посольство України у Вашингтоні.

«Сенат США одноставним рішенням ухвалив двопартійну резолюцію, яка стала першим в історії правовим актом Конгресу США, де Голодомор 1932–1933 років визнається геноцидом українського народу. Так, зокрема, до постановляючої частини документа включено визнання Сенатом висновків Урядової Комісії США щодо Голоду в Україні (від 22 квітня 1988 р.) про те, що «Сталін та його оточення вчинили у 1932–1933 рр. геноцид проти українців», – сказано у повідомленні.

Як наголошують у посольстві, резолюція засуджує порушення прав людини, вчинені владою СРСР проти українців, її автори висловлюють співчуття жертвам Голодомору та закликають поширювати інформацію про трагедію.

«Щиро вдячні Сенатові США та головним співавторам резолюції – співголовам Сенатського українського корпусу, сенаторам Роберту Портману та Річарду Дурбіну за це історичної ваги рішення», – йдеться у повідомленні посольства.

Раніше документ затвердив комітет із закордонних відносин США при Сенаті.

Подібну ж резолюцію затвердив комітет із закордонних справ Палати представників Конгресу, і наразі документ очікує розгляду на пленарному засіданні.



### A HISTORICAL NOTE ON THE HOLODOMOR

The Holodomor - death by starvation imposed on millions of Ukrainians during 1932-33 - was the centerpiece of the Soviet Union's ruthless campaign against nationally conscious Ukrainians opposed to Stalinism. Besides decimating Ukraine's political, intellectual, cultural, and religious leadership, Joseph Stalin's communist regime deliberately starved Ukraine's majority population, its farmers. After deporting Ukraine's most successful farming families, Stalin forced those remaining to surrender their property and join government-run farms. Given impossible grain quotas, the farmers resisted, and militias eventually stripped households of any food. Countless villages were blocked off from receiving any goods, and the borders of Ukraine were sealed, so that the people were trapped into a slow and tortuous death by starvation. Meanwhile, grain and other food products were exported to the outside world. At the height of the famine in 1933, 28,000 Ukrainians were dying each day. The Soviet Union denied that a murderous famine had ever taken place and compelled its subject Ukrainians to live this lie. To speak of the famine was a crime. Most of the world learned of the Holodomor only after the Soviet Union's collapse in 1991. Raphael Lemkin, who invented the term genocide and was the initiator of the United Nations Convention on Genocide, stated that the Soviet attack on Ukraine "is a case of genocide, of the destruction, not of individuals only, but of a culture and a nation." [This note is adapted with modifications from a 2015 Holodomor Memorial Dedication Committee text].

### DENIERS OF THE GREAT FAMINE (HOLODOMOR)

“My friend Hnatek and I were going to school. Spring was starting, it was wet, snow melting wet. We were walking and after an hour Hnatek fell like horse. He fell in the mud. I went to him and saw blood coming out of his nose. Poor thing – he was so hungry and weak that he couldn't even walk.... Well, we heard that people were dying. In our village there was one poor family that had five children. They all died. Father and mother went together, one was left, but then all died. They took them on the carts because there was nothing with which to make coffins... They buried them. Later people died in the fields. Someone died here another there and then I heard that there was cannibalism... “

Such memories by survivors have accumulated and yet between 1932 and 1991 the Soviet regime denied that any famine had occurred. Such denial had a very long history. The use of the word 'famine' in references to the events in Ukraine at the time led to severe punishment and/or death. Those in the West who knew and spoke out were either not believed or ignored. Ellmen joins Mace as one of many historians, who believe that the silence initially surrounding the famine was not accidental but was part of an intentional policy and act of genocide. Such historians have since concluded that there was clear evidence of the Soviet policy being the key factor contributing to an artificial famine. There have been many deniers of the Holodomor. Historians based in North America who were involved in Russian and Soviet studies during the Cold War era 'were often trained by Russian émigré scholars' and it has since been argued, gave Ukraine's history of famine scant attention nor credence. Kyivan cultural writer Natalia Bilotserkivets notes in 1995 that the USSR's Ambassador to Canada, Alexander Yakovlev, whom she calls 'the ideologue of Perestroika', states that: 'The famine of 1933 was nothing more than an exaggeration of bourgeois nationalists'.

The editor of a Canadian communist publication in Manitoba was to similarly note the Holodomor never happened and that it was a hoax. He went so far as to state that the Kurkuls were armed and financed by Nazi Germany and were conducting a systematic

campaign of assassination of Soviet government officials. To add insult to injury, the aforementioned article was published during the seventieth anniversary of the Holodomor. Remarkably, even the collapse of the Soviet Union during 1991 has not led to the complete overthrow of this culture of denialism inside Russia or by its sympathizers. Although not outright denial of the Holodomor actually occurred, current Russian Foreign Ministry spokesman Mikhail Kamynin in opposing the recent classification of genocide given by the Ukrainian Parliament to the Holodomor, states that 'Ukraine was politicizing the issue'. The once Ukrainian Prime Minister and now President, Viktor Yanukovich, proposes the use of the term 'tragedy' rather than genocide to describe the Holodomor because he does not want to spoil ties with Russia. Recent resolutions by Russia's State Duma refuse to recognize the Holodomor as genocide, with Russia constantly challenging the very existence of Ukraine as a state. Natasha Lisova in discussing these developments notes that: Russia has been careful to avoid any actions that could subject it to compensation claims from victims of Soviet-era wrongs.

Russia's perspective was most evident during a 2009 debate between Emeritus Professor Serbyn with Professor Kulchytski speaking on the Ukrainian position and Professor Wheatcroft with Professor Kondrashin speaking from the Russian perspective at a public forum at the University of Melbourne in March 2009. The topic was Holodomor – Genocide or not? The debate deteriorated with an outburst by Wheatcroft waving a booklet prepared by scholars from Ukraine, USA and Canada, published to inform the world about the Holodomor, and calling out that 'it was propaganda'. He was referring to the statement noting 7 to 10 million deaths resulting from the Holodomor. What Professor Wheatcroft did not clarify to the audience was that this was a joint statement by 65 UN member states and adopted by the 58th UN General Assembly on 7 November 2003.

*From: 'Remember the peasantry': A study of genocide, famine, and the Stalinist Holodomor in Soviet Ukraine, 1932-33*